

JVC

HA-FR9UC

STEREO HEADPHONES / STEREO-KOPFHÖRER / CASQUE STEREO / AURICULARES ESTEREO / CUFFIE STEREO / STEREO-HOOFDTELEFOON / AUDIOFONES ESTEREOFONICOS / STEREO HÖRLURAR / SLUCHAWKI STEREO / STEREOFONNI SLUCHATKA / STEREO SLUCHADLA / SZTEREO FULHALLGATOK / STEREOHOVEDTELEFONER / ΑΚΟΥΥΤΙΚΑ STEREO / STEREOKÖRVAKLAPID / STEREOKUULOKKEET / СТЕРЕО СЛУШАЛКИ / STEREOFONINÉS AUSINÉS / STEREO AUSTINAS / HEADPHONES STEREO / CAȘTI STEREO / STEREO SLUȘALKE / STEREO SLUȘALICE

© 2023 JVCKENWOOD Corporation

B5A-4435-00

Manufacturer JVCKENWOOD Corporation 3-12,Moriya-cho,Kanagawa-ku,Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN
--

For Europe and United Kingdom

For Europe

Dear Customer,

This apparatus is in conformance with the valid European Directives and standards regarding Electromagnetic compatibility and RoHS.

European representative of JVCKENWOOD Corporation is:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,

Dieses Gerät stimmt mit den geltenden europäischen Richtlinien und Normen zur elektromagnetischen Kompatibilität sowie der RoHS-Richtlinie überein.

Die europäische Vertretung für die JVCKENWOOD Corporation ist:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DEUTSCHLAND

Cher(e) client(e),

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes relatives à la compatibilité électromagnétique ainsi qu'à la Directive RoHS.

Représentant européen de la société JVCKENWOOD Corporation :

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALLEMAGNE

Estimado cliente,

Este aparato cumple con las directivas y normas europeas referentes a la Compatibilidad electromagnética y RoHS.

El representante europeo de JVCKENWOOD Corporation es:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANIA

Gentile Cliente,

Questo apparecchio è conforme alle Direttive e alle norme europee valide relative alla Compatibilità elettromagnetica e RoHS.

Il rappresentante europeo di JVCKENWOOD Corporation è:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Geachte klant,

Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake Elektromagnetische compatibiliteit en RoHS.

De Europese vertegenwoordiger van JVCKENWOOD Corporation is:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DUITSLAND

Caro Cliente,

Este aparelho está em conformidade com as diretivas e padrões europeus válidos referentes à compatibilidade eletromagnética e à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos.

O representante europeu da JVCKENWOOD Corporation é:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANHA

Bästa kund,

Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande elektromagnetisk kompatibilitet och begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS).

Europarepresentant för JVCKENWOOD Corporation är:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Szanowny Kliencie,

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i norm w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej i dyrektywy RoHS.

Europejskim przedstawicielem JVCKENWOOD Corporation jest:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIEMCY

Vážení zákazníci,

Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnici a normami o elektromagnetické kompatibilitě a o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

Evropský zástupce společnosti JVCKENWOOD Corporation je:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

Vážení zákazník,

Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnici a normami, které sa týkajú elektromagnetickej kompatibility a RoHS.

Zástupca spoločnosti JVCKENWOOD Corporation pre Európu je:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMECKO

Kedves Vásárló,

Ez a termék megfelel az elektromágneses kompatibilitásról szóló és RoHS európai irányelveknek és szabványoknak.

A JVCKENWOOD Corporation európai képviselője:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMETORSZÁG

**INSTRUCTIONS MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING**

**INSTRUÇÕES
BRUKSANVISNING
INSTRUKCJA OBSŁUGI
PRIRUČKA K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
HASZNÁLATI UTASÍTÁSA**

**INSTRUKTIONSVÆJLEDNING
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
KASUTUSJUHEND
OHJEKÄSIKIRJA
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
NAUDOJIMO VADOVAS**

**LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
MANUAL TAL-ISTRUZZJONIJIET
MANUAL DE INSTRUCCIUNI
NAVODILA ZA UPORABO
PRIRUČNIK S UPUTAMA**

Kære kunde,

Dette apparat er i overensstemmelse med gældende europæiske direktiver og standarder vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet og begrænsninger for farlige stoffer (RoHS).

Europeisk repræsentant for JVCKENWOOD Corporation er:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Αγοιπητέ Πελάτη,

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις ισχύουσες Ευρωπαϊκές Οδηγίες και πρότυπα σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό έρπλισμό (RoHS).

Αντιπρόσωπος της JVCKENWOOD Corporation για την Ευρώπη:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Lugupeetud klient!

See seade vastab kehtivatele Euroopa direktiividele ja standarditele elektromagnetilise ühilduvuse ja RoHS-i kohta.

JVCKENWOOD Corporationi esindaja Euroopas on:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSAMAA

Hvå asiakas

Tämä laite on yhdenmukainen voimassa olevien eurooppalaisten sähkömagneettiseen yhteensopivuuteen ja RoHS-säädoksiin liittyvien direktiivien ja standardien kanssa.

JVCKENWOOD Corporationin Euroopan edustaja on:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSA

Уважаеми клиенти,

Този уред отговаря на действащите европейски директиви и стандарти по отношение на електромагнитната съвместимост и ограничаване на опасните вещества.

Европейското представителство на корпорацията JVCKENWOOD е:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ГЕРМАНИЯ

Gerb. vartotojai,

Šis aparatas atitinka galiojančias Europos direktyvas ir standartus, susijusius su elektromagnetiniu suderinamumu ir RoHS.

„JVCKENWOOD Corporation“ atstovas Europoje yra:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, VOKIETIJA

Godajamais Klient!

Ši terfice atitisi spēkā esošajām Eiropas Savienības direktīvam un standartiem par elektromagnētisko saderību un RoHS.

„JVCKENWOOD Corporation“ pārstāvis Eiropā:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY (VĀCIJA)

Għażiż Konsumatur,

Dan l-apparat huwa konformi mal-istandards u d-Direttivi Ewropej validi rigward il-kompatibilità elettromagnetika u r-RoHS.

Ir-Representant Ewropew ta' JVCKENWOOD Corporation huwa:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, IL-GERMANJA

Stimate client,

Acest aparat respectă prevederile directivelor și standardelor europene în vigoare referitoare la compatibilitatea electromagnetică și RoHS.

Reprezentantul European al Corporației JVCKENWOOD este:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Dragi kupec,

Ta naprava je izdelana v skladu z veljavnimi evropskimi direktivami in standardi, ki se nanašajo na elektromagnetsko kompatibilnost in RoHS.

Evropski predstavnik korporacije JVCKENWOOD je:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMČIJA

Poštovani korisniče,

Ovaj uređaj je u skladu s važećim direktivama i standardima Europske unije koji se odnose na elektromagnetsku kompatibilnost i RoHS.

Europski zastupnik za korporaciju JVCKENWOOD je:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NJEMAČKA

For United Kingdom**Dear Customer,**

This apparatus is in conformance with the valid European Directives and standards regarding Electromagnetic compatibility and RoHS.

United Kingdom representative of JVCKENWOOD Corporation is:

JVCKENWOOD U.K. Limited, First Floor, Gleneagles, the Belfry, Colonial Way, Watford, Hertfordshire WD24 4WH, UNITED KINGDOM



(Applicable for countries that have adopted separate waste collection systems.)

To prevent bad effects on human health and environment, please don't dispose as general household waste.

(Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen.)

Um negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und Umwelt zu vermeiden, entsorgen Sie dieses Gerät bitte nicht als allgemeinen Hausmüll.

(Applicable pour les pays qui ont adopté des systèmes de collecte séparée des déchets.)
Pour éviter les effets néfastes sur la santé humaine et l'environnement, veuillez ne pas jeter cet appareil avec les ordures ménagères.

(Aplicable a países que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos.)
Para evitar efectos nocivos en la salud humana y el medio ambiente, no deseché este aparato como residuo doméstico general.

(Applicable ai Paesi che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti.)
Per evitare cattivi effetti sulla salute umana e sull' ambiente, non smaltire questo apparecchio come rifiuto domestico generico.

(Van toepassing op landen die gescheiden afvalverzamelssystemen gebruiken.)
Om slechte gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu te voorkomen, mag u dit apparaat niet als gewoon huishuיל weggoeien.

(Aplicável para países que adotaram sistemas de recolha de resíduos separados.)
Para evitar efeitos adversos na saúde humana e no meio ambiente, não descarte este aparelho como lixo doméstico geral.

(Gäller för länder som har infört separata avfallsinsamlingsystem.)

För att förhindra negativ påverkan på människors hälsa och på miljön får denna apparat inte kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall.

(Dotyczy krajów, które wprowadziły systemy zbiórki selektywnej odpadów.)

Aby zapobiec niekorzystnemu wpływowi na zdrowie i środowisko, proszę nie wyrzucać tego urządzenia jako zwykłego odpadu z gospodarstwa domowego.

(Platiť pro země, které zavedly systémy sběru tříděného odpadu.)

Abyste zabránili nepříznivým účinkům na lidské zdraví a životní prostředí, nevyhazujte tento přístroj s běžným domovním odpadem.

(Platiť pre krajiny, ktoré prijali samostatné systémy na zber odpadu.)

Aby ste zabránili nepriaznivým vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie, nevyhazujte tento prístroj ako bežný komunálny odpad.

(Azokra az országokra vonatkozík, amelyek külön hulladékgyűjtő rendszereket vezettek be.)
Az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros hatások elkerülése érdekében ne dobja a készüléket az általános háztartási hulladékba.

(Gælder for lande, der har indført særskilte affaldsindsamlingsystemer.)

For at undgå negativ påvirkning af folkesundheden og miljøet må dette apparat ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald.

(Ισχύει για χώρες που έχουν υιοθετήσει ξεχωριστά συστήματα συλλογής αποβλήτων.)

Για να αποφύγετε τις αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, μην απορρίψετε αυτήν τη συσκευή μαζί με τα γενικά οικιακά απορρίμματα.

(Kohaldatav riikides, kus on kasutuselise võetud eraldi jäätmete kogumissüsteemid.)

Inimeste tervisele ja keskkonnale kahjulike mõjude ennetamiseks ärge visake seda seadet olmeprügi hulka.

(Koskee maita, joissa on käytössä erilliset jätteenkeräyssjärjestelmät.)

Laitetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, sillä muussa tapauksessa siitä voi olla haittaa ihmisten terveydelle ja ympäristölle.

(Приложимо за држави, които са прилили системи за разделно събиране на отпадъци.)

За да предотвратите лоши ефекти върху човешкото здраве и околната среда, моля, не изхвърляйте този уред като обикновен домакински отпадък.

(Taikoma šalims, turinioms atskiro atlieku surinkimo sistemas.)

Neišmeskite šio aparato kartu su įprastomis biuiniėmis atliekomis, kad išvengtumėte neigiamo poveikio žmonių sveikatai ir gamtai.

(Piemērojams valstīs, kurās ir ieviesta atsevišķas atkritumu vākšanas sistēmas.)

Lai nepieļautu kaitīgu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi, lūdzam ar šo aparātu neapieties kā ar mājasaimniecības atkritumiem.

(Applikabli għall-pajjiżi li adottaw sistemi ta' għbir separat tal-iskart.)

Bixx tevita l-effetti ħżiena fuq is-saħħa tal-bniedem u l-ambjent, jekk jogħġbok tarmix dan l-apparat bħala skart domestiku ġenerali.

(Aplicabil pentru țările care au adoptat sisteme separate de colectare a deșeurilor.)

Pentru a preveni efectele negative asupra sănătății umane și a mediului, nu aruncați acest dispozitiv ca deșeu menajer.

(Veľja za države, ki so sprejele sisteme ločenega zbiranja odpadkov.)

Da bi preprečili slabe učinke na zdravje ljudi in okolje, naprave ne odvrzite med splošne gospodinjiske odpadke.

(Primjenjivo za zemlje koje su usvojile odvojene sustave za prikupljanje otpada.)

Da biste spriječili loš utjecaj na ljudsko zdravlje i okoliš, ovaj uređaj nemojte odlagati poput komunalnog otpada.

(Primjenjivo za zemlje koje su usvojile odvojene sustave za prikupljanje otpada.)

Da biste spriječili loš utjecaj na ljudsko zdravlje i okoliš, ovaj uređaj nemojte odlagati poput komunalnog otpada.



WARNING

WARNING

• Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

• Achten Sie bei Nutzung der Kopfhörer im Freien besonders auf den Straßenverkehr. Missachtung kann zu Unfällen führen.

• Faites particulièrement attention à ce qui se passe autour de vous quand vous utilisez le casque à l'extérieur. Sinon, cela pourrait entraîner un accident.

• Preste especial atención al tránsito de su alrededor cuando utilice los auriculares en exteriores. Corre el riesgo de provocar un accidente si no lo hace.

• Quando si usano le cuffie all' esterno è necessario prestare particolare attenzione al traffico circostante. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe infatti divenire causa d'incidenti.

• Let vooral goed op het verkeer en de omgeving wanneer u de hoofdtelefoon buitenshuis gebruikt. U zou anders ongelukken kunnen veroorzaken.

• Preste especial atenão ao trânsito ao seu redor quando utilizar os auscultadores na rua. Deixar de fazer isso poderá resultar (em um) num acidente.

• Var särskilt uppmärksam på omgivande trafik vid användning av hörlurarna utomhus. Annars finns det risk för att en olycka inträffar.

• Zwóóć szczególną uwagę na ruch drogowy, jeśli korzystasz ze słuchawek na zewnątrz. W przeciwnym razie można doprowadzić do wypadku.

• Pokud používáte sluchátka venku, věnujte zvláštní pozornost okolnímu dopravnímu ruchu. Nedostatečná pozornost by mohla vést k nehodě.

• Ak použíavate sluchadlá vonku, dávajte pozor na okolitú premávku. V opačnom prípade hrozí riziko nehody.

• Ha a fejhallgatót a szababban használja, mindig figyeljen a környező forgalomra. Ennek elmulasztása balesetveszélyes lehet.

• Vær specielt opmærksom på den omgivende trafik i nærheden, når hovedtelefonerne bruges udenfor. Forsømmelse af dette kan føre til ulykker.

• Na dítve íðieitri prooşiih stihh kukloporia oġmáwtun yúrw oşu kará th ħrişth twv akoustikaw se eđwterikoúş ħwároş. Diaporetika, upátrike piðanóitria auyġiárat.

• Kui kasutate kõrvaklappi väljas, pöörake erilist tähelepanu teid ümbritsevale liiklusele. Vastasel juhul võib juhtuda õnnetus.

• Kiinnitä erityistä huomiota ympäröivään liikenteeseen, kun käytät kuulokkeita ulkona. Kehotuksen noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht lange mit hoher Lautstärke.

Pour éviter tout endommagement possible de l' audition, n' écoutez pas de son à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a volúmenes elevados durante periodos prolongados.

Per evitare possibili danni all' apparato uditivo, si raccomanda di non ascoltare musica ad alto volume per molto tempo.

Voorkom mogelijke beschadiging van uw gehoor en luister derhalve niet langdurig met een hoog volume ingesteld.

Para evitar danos auditivos, não escute em volumes elev

WARNING

English

Hearing Comfort and Well-Being

- Do not play your personal audio at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.
- If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

Traffic Safety

- Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.
- You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not turn up the volume so high that you cannot hear sound around you.

Français

Confort d'écoute et bien-être

- N'utilisez pas votre appareil audio personnel à un volume trop élevé. Les professionnels de l'audition déconseillent une écoute prolongée.
- Si vous entendez des sonorités dans vos oreilles, réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser l'appareil.

Sécurité relative à la circulation

- N'utilisez jamais un casque en conduisant une voiture, une bicyclette. Cela peut être dangereux et est illégal dans beaucoup de régions.
- Vous devez faire très attention ou arrêter temporairement d'utiliser l'appareil dans les situations dangereuses.
- Ne réglez pas le niveau sonore maximum de telle sorte que vous ne pourriez plus entendre ce qui se passe autour de vous.

Español

Confort y salud de su audición

- No reproduzca sonidos con el volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan la reproducción continua por períodos prolongados.
- Si escucha un zumbido en sus oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos.

Seguridad en el tráfico

- No los utilice cuando conduzca un vehículo a motor. Podría provocar un accidente de tránsito y es ilegal en muchos lugares.
- En situaciones potencialmente peligrosas debe tener suma precaución o dejar de utilizarlos.
- No ponga el volumen tan alto que impida oír lo que ocurre a su alrededor.

CAUTION

- Stop using the headphones if they are causing great discomfort or irritation on the skin and the ears. They may damage your skin and cause rash or inflammation.
- In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.

- Arrêtez d'utiliser le casque si vous avez une sensation désagréable ou si vous ressentez des démangeaisons. Cela pourrait irriter votre peau et causer une inflammation.
- Quand l'air est sec comme en hiver, vous pouvez ressentir un choc statique lors de l'utilisation du casque.

- Deje de usar los auriculares si le provocan molestias o irritación en la piel y en los oídos. Pueden dañar su piel y provocar sarpullidos o inflamación.
- En condiciones de aire seco como, por ejemplo, en invierno, podría sentir una descarga electrostática cuando utiliza los auriculares.

- If ear piece or other parts of headphones become lodged in your ear, be careful not to push it deep into the ear canal and seek skilled medical assistance to remove the piece. Damage to the ear may be caused by non-professionals attempting to remove the piece.
- Store the ear pieces in a safe place where children cannot reach them to avoid the risk of a possible accident or hazard such as swallowing them.
- Attach the ear pieces firmly when replacing them; failure to do so may result in the ear pieces getting lodged in your ear canal when removed, thus becoming a possible health hazard.

- Si l'oreillette ou d'autres pièces du casque se coincent dans l'oreille, veillez à ne pas l'enfoncer plus profondément dans le canal auditif et demandez l'assistance médicale d'une personne qualifiée pour retirer la pièce. Des dommages au niveau de l'oreille peuvent être causés si un non-professionnel tente d'enlever la pièce.
- Rangez les oreillettes dans un endroit sûr et hors de la portée des enfants afin d'éviter tout risque possible d'accident et en particulier qu'elles soient avalées.
- Fixez solidement les embouts lorsque vous les remplacez; dans le cas contraire, les embouts peuvent rester coincés dans votre canal auditif au moment du retrait ce qui pourrait devenir gênant pour votre santé.

- Si una almohadilla u otras partes de los auriculares se alojan en su oído, tenga cuidado de no empujarla profundamente en el canal auditivo y busque asistencia médica especializada para extraer la pieza. El daño al oído puede ser causado por no profesionales que intentan extraer la pieza.
- Guarde las almohadillas en un lugar seguro fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de una posible ingestión accidental.
- Cuando reemplace las almohadillas, colóquelas firmemente en los auriculares para evitar que se desprendan y permanezcan en el canal auditivo al sacarlas pues podrían producirse lesiones.

English

For U.S.A.

Supplier's Declaration of Conformity
 Model Number : HA-FR9UC
 Trade Name : JVC
 Responsible party : JVC/KENWOOD USA Corporation
 Address: 1440 Corporate Drive, Irving, TX 75038
 Telephone Number: 678-449-8879
 This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause harmful interference, and
 (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For Canada

CAN ICES-3 (B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference.
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Français

Pour le Canada

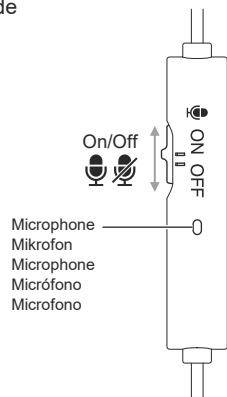
NMB-3 (B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

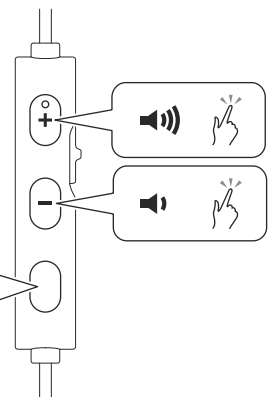
- L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

How To Use

Using the remote control unit
 Gebrauch der Fernbedienung
 Utilisation de la télécommande
 Uso del mando a distancia
 Utilizzo del telecomando



		(1x)	Answering the call Anruf annehmen Répondre à l'appel Rispondi alla chiamata
		(2x)	
		(3x)	
		(1-2sec)	Voice assistant Sprachsteuerung Assistants vocaux con Asistentes de voz Assistente vocale
		(1x)	Rejecting a call Anruf ablehnen Refus de l'appel Rechazar una llamada Rifiuta la chiamata
		(1-2sec)	Ending the call Anruf beenden Mettre fin à l'appel Terminar la llamada Chiudi la chiamata
		(1x) / (1-2sec)	



- For some devices, you might not be able to use some or all functions depending on the device specifications. In that case, perform operations by using the connected device.
- Abhängig von den Gerätespezifikationen können bei bestimmten Geräten einige oder alle Funktionen möglicherweise nicht verwendet werden. Führen Sie in diesem Fall die Vorgänge mit dem angeschlossenen Gerät durch.
- Il se peut que vous ne puissiez pas utiliser certaines ou toutes les fonctions de certains appareils selon leurs spécifications. Dans ce cas, effectuez les opérations en connectant l'appareil.
- En algunos dispositivos, es posible que no pueda utilizar algunas o todas las funciones en función de las especificaciones del dispositivo. En ese caso, realice las operaciones utilizando el dispositivo conectado.
- Per alcuni dispositivi, potrebbe non essere possibile utilizzare alcune o tutte le funzioni a seconda delle specifiche del dispositivo. In tal caso, eseguire le operazioni utilizzando il dispositivo collegato.



<https://manual3.jvckenwood.com/accessory/headphones/global/>

For detailed operations, troubleshooting and information on the European Guarantee, please refer to the user manual.
 Eine ausführliche Beschreibung der Bedienungsvorgänge, Fehlersuche und Informationen über die europäische Garantie finden Sie in der Bedienungsanleitung.
 Pour les opérations détaillées, le dépannage et les informations sur la Garantie européenne, veuillez vous reporter au manuel de l'utilisateur.
 Para las operaciones detalladas, la resolución de problemas y la información sobre la Garantía europea, consulte el manual del usuario.
 Per operazioni dettagliate, risoluzione dei problemi e informazioni sulla Garanzia Europea, fare riferimento al manuale utente.
 Voor gedetailleerde bewerkingen, het oplossen van problemen en informatie over de Europese garantie wordt verwezen naar de gebruikershandleiding.
 Para obter operações detalhadas, resolução de problemas e obter informações sobre a Garantia Europeia, consulte o manual do utilizador.
 Mer detaljer om funktioner, felsökning och information om den europeiska garantin finns i användarhandboken.

Aby uzyskać szczegółowy opis obsługi, rozwiązywania problemów oraz informacje na temat gwarancji europejskiej, skorzystaj z instrukcji obsługi.
 Podrobnosti o postupech, řešení problémů a informace o evropské záruce naleznete v uživatelské příručce.
 Podrobné informácie o postupe, riešení problémov a informácie o európskej záruke nájdete v používateľskej príručke.
 A műveletek részletes leírását, a hibaelhárítást és az európai garanciát illető részletekért tájékozódjon a használati útmutatóból.
 For detaljerede funktioner, fejlinding og information om Den Europæiske Garantifond, se brugervejledningen.
 Για λεπτομερείς λειτουργίες, αντιμετώπιση προβλημάτων και πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Εγγύηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη.
 Üksikasjalise kasutamise, tõrkeotsingu ja Euroopa garantii teabe kohta vii kasutusjuhendist.
 Tarkat toimintoja, vianetsintää ja eurooppalaista takuuta koskevat tiedot löytyvät käyttöoppaasta.
 За подробни операции, отстраняване на неизправности и информация за Европейската гаранция, моля направете справка с ръководството на потребителя.
 Issammas naudojimo veiksmų aprašymas, informacija apie trūkų šalinimą ir Europos garantiją pateikta naudotojo vadove.
 Detalizētu darbību aprakstu, informāciju par traucējumu likvidēšanu un Eiropas garantiju lūdzam skatīt lietotāja rokasgrāmatā.
 Ghall thaddim iddettaljat, l-individwazzjoni u s-soluzzjoni tal-problemi u l-informazzjoni dwar il-Garanzija Ewropea, jekk joghġbok irreferi għall-manwal tal-utent.
 Pentru detalii privind operarea, depanare și informații privind Garanția Europeană, consultați manualul de utilizare.
 Za podrobnosti o postopkih, odpravljanju težav in informacijah o evropski garanciji, glejte navodila za uporabo.
 Za detaljne operacije, rješavanje problema i informacije o Evropskom jamstvu, molimo pogledajte korisnički priručnik.

- USB-C™ is registered trademark of USB Implementers Forum.
- USB-C™ ist eine eingetragene Marke des USB Implementers Forum.
- USB-C™ est une marque déposée de USB Implementers Forum.
- USB-C™ es una marca registrada de USB Implementers Forum.
- USB-C™ è un marchio registrato di USB Implementers Forum.
- USB-C™ is een geregistreerd handelsmerk van USB Implementers Forum.
- USB-C™ är ett registrerat varumärke som tillhör USB Implementers Forum.
- USB-C™ jest zastrzeżonym znakiem towarowym USB Implementers Forum.

